



# GEMEINDE ZELL

## Jahresbericht und Jahresrechnung 2021

- Kurzbericht Gemeinderat
  - Jahresbericht
  - Erfolgsrechnung – gestufte Darstellung
  - Investitionsrechnung – gestufte Darstellung
  - Bilanz – gestufte Darstellung
  - Ergänzttes Budget – Herleitung Aufgabenbereiche
  - Kreditüberschreitungen
  - Geldflussrechnung
  - Finanzkennzahlen
  - Investitionsrechnung – Kontrolle über Sonderkredite
  - Anhang zur Jahresrechnung (§ 53 FHGG)
  - Eigenkapitalnachweis
-



## **Jahresbericht und Jahresrechnung 2021**

Der Gemeinderat hat gemäss § 17 des kantonalen Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) mit dem Jahresbericht Rechenschaft über die Umsetzung des Legislaturprogramms sowie über die Leistungen und Finanzen des vergangenen Jahres abzulegen.

### **Das Wichtigste in Kürze**

#### **Bericht zur Umsetzung Legislaturprogramm und Aufgaben (Schwerpunktthemen)**

Wie die geplanten Aufgaben (Schwerpunktthemen) im vergangenen Jahr umgesetzt werden konnten, ist aus dem Jahresbericht bei der entsprechenden Leistungsgruppe (Ressort) ersichtlich.

#### **Erfolgsrechnung**

Statt eines budgetierten Aufwandüberschusses von Fr. 361'000.00 resultiert in der Erfolgsrechnung ein erfreulicher Ertragsüberschuss von Fr. 583'676.67. Sämtliche Leistungsgruppen schlossen besser ab als budgetiert. Insbesondere die Steuererträge sind wesentlich höher ausgefallen als angenommen.

#### **Investitionsrechnung**

Im Rechnungsjahr 2021 betrugen die Bruttoinvestitionen Fr. 2'046'112.89 (Budget Fr. 2'445'900.00). Mit Ausnahme der Sanierungsarbeiten in der Primar-Turnhalle sowie beim Wohn- und Begegnungsort Violino schlossen die Investitionen mit tieferen Kosten ab.

#### **Bilanz**

Die Bilanzsumme beträgt Fr. 40'675'623.86. Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem freien Eigenkapital (Bilanzüberschuss) zugewiesen und beträgt per Ende Rechnungsjahr neu Fr. 8'354'860.05.

#### **Finanzkennzahlen**

Mit Ausnahme des Selbstfinanzierungsanteils halten sämtliche Finanzkennzahlen die Grenzwerte ein. Die Nettoschuld pro Einwohner erhöht sich gegenüber dem Vorjahr von Fr. 804.00 auf Fr. 830.00.

#### **Dankeschön**

Auch das Berichtsjahr 2021 war aufgrund der COVID-19-Pandemie ein aussergewöhnliches Jahr. Trotz den speziellen Umständen wurden von den politischen Behörden, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung sowie des Wohn- und Begegnungsortes Violino, des Hauswarte- und Werkdienstteams, den Lehrpersonen, den Angehörigen der Feuerwehr sowie allen weiteren Funktionären des öffentlichen Dienstes ein grosses Mass an Arbeit unter besonderen Umständen geleistet. Allen Beteiligten gilt ein ganz herzliches Dankeschön.

Ein weiterer grosser Dank geht auch an alle freiwillig und ehrenamtlich tätigen Zellerinnen und Zeller für das grosse Engagement im Dienste unserer Jugend, zum Wohle unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger oder ganz allgemein für die freiwilligen Arbeiten in politischen, sportlichen oder kulturellen Organisationen.

**Gemeinderat Zell**

# Jahresbericht 2021

## Aufgabenbereich "Gemeinde Zell"

### Leistungsauftrag

Die Gemeinde Zell führt lediglich einen Aufgabenbereich. Dieser umfasst die Leistungsgruppen (LG):

- Politik und Verwaltung
- Bildung
- Soziales
- Bau
- Finanzen

Die Leistungsgruppen entsprechen den jeweiligen Gemeinderatsressorts. Für jede Leistungsgruppe wird ein betrieblicher Leistungsauftrag erstellt, welcher die Aufgaben und Ziele der jeweiligen Ressorts definiert.

### Entwicklung der Finanzen - Gesamtbeurteilung

#### Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo Globalbudget</b>		<b>-628</b>	<b>361</b>	<b>-584</b>	<b>-945</b>
	Aufwand	23'790	24'920	24'384	
	Ertrag	24'418	24'559	24'968	

#### Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Investitionen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>2'304</b>	<b>2'445</b>	<b>2'046</b>	<b>-399</b>
	Einnahmen	65	20	69	
	Nettoausgabe	2'239	2'425	1'977	

### Erläuterungen zu den Finanzen

Die Jahresrechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 583'676.67 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 361'000.00. Sämtliche Leistungsgruppen tragen zum besseren Ergebnis bei.

Das zweite Rechnungsjahr nach Einführung der Aufgaben- und Finanzreform 2018 (AFR18) bestätigt die Vermutung, dass die Reform eher negative Auswirkungen bei jenen Positionen aufweist, die von der demographischen Entwicklung abhängig sind (Beispiel Ergänzungsleistungen). Aber auch die Pflegefinanzierungskosten liegen stark über Budget (+20%), befinden sich jedoch auf dem Niveau der Rechnung 2020.

Ebenfalls zum besseren Abschluss haben die Steuererträge beigetragen. Der Ertrag des laufenden Jahres konnte auf dem Niveau 2020 gehalten werden. Erneut deutlich über Budget sind die Nachträge früherer Jahre. Wesentlich tiefere Steuerabschreibungen sowie ausserordentlich hohe Erbschaftsteuererträge verbessern das Ergebnis zusätzlich. Ob infolge der Corona-Pandemie für die definitiven Steuererträge 2021 / 2022 grosse Ertragseinbrüche zu erwarten sind, ist noch schwierig abzuschätzen.

#### Investitionen

Die Bruttoausgaben liegen rund Fr. 400'000.00 unter dem Budgetkredit. Mit Ausnahme der Sanierungsarbeiten in der Primar-Turnhalle sowie den Investitionen beim Wohn- und Begegnungsort Violino schlossen die geplanten Projekte mit tieferen Kosten ab.

## Messgrössen

Zur Beurteilung einer Leistung werden Messgrössen definiert. Diese Messgrössen sollen Aussagen zur Qualität oder zur Quantität einer Leistung und der damit verbundenen Zielerreichung machen.

Messgrösse	Art	Zielgrösse		R 2020	B 2021	R 2021
LG Politik / Verwaltung Information Bevölkerung	Anzahl Info's im Zeller-Blättli	10		10	10	10
LG Politik / Verwaltung Entwicklung Einwohner	Wachstum gem. AFP	0.50%		0.76%	0.50%	-1.1%
LG Bildung Anzahl Klassen	Kindergarten Primarstufe Sekundarstufe	2 7 9		2 7 9	2 7 9	2 7 9
LG Bildung Treffen mit Schulbehörden Sekundarschulkreis	Anzahl pro Jahr	2		2	2	2
LG Bildung Koordinationssitzung mit Vereinen	Anzahl pro Jahr	2		2	2	2
LG Soziales Violino: Ausbildungsplätze	Anzahl	8		11	8	14
LG Soziales Sozialhilfequote (gemäss Lustat)	Prozent	<1.3%		3.0% (2019)	<2.0%	2.6% (2020)
LG Soziales Rückerstattungsquote Alimente	Prozent	40%	<sup>1)</sup>	102.6%	53%	187.9%
LG Bau Anzahl Baugesuche	Anzahl pro Jahr	20		37	20	31
LG Bau Anzahl Feuerwehreingeteilte	Anzahl	95		95	95	95
LG Bau Auslastung (verkaufte) Gemeinde-GA	Prozent	75%	<sup>2)</sup>	40%	79%	54%
LG Finanzen Nettoschuld pro Einwohner	Einhaltung Grenzwert	870		804	2'215	830
LG Finanzen Steuerfuss	Einheiten	</= 2.10		1.90	1.90	1.90

<sup>1)</sup> Rückerstattungsquote über 100% durch Alimentenrückzahlungen aus Vorjahren.

<sup>2)</sup> Tiefe Auslastung aufgrund COVID-19 und des damit verbundenen Verkaufsstopps bzw. Reiseeinschränkung.

### Leistungsauftrag

- Demokratische Führung der Gemeinde und deren Organe
- Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde nach innen und aussen
- Überwachung Vollzug der strategischen Entscheide von Gemeinderat und der übrigen Organe
- Rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen, Wahlen und Abstimmungen
- Überwachung / Mitwirkung bei ausgelagerten Aufgaben

### Lagebeurteilung

Unter Berücksichtigung der Gemeindestrategie und des Legislaturprogramms ergibt sich folgende Lagebeurteilung:

- Die Bürgerinnen und Bürger werden bedarfsgerecht und zeitnah über die Entwicklung der Gemeinde informiert.
- Die Dienstleistungen der Mitarbeitenden der Gemeinde Zell werden kompetent, zuvorkommend und effizient erbracht.

### Aufgaben (Schwerpunktthemen) - Umsetzung

1.1 Teilnahme an der Gewerbeausstellung «GANZ Anders» des Gewerbevereins Hinterland.	Auch im 2021 konnte die Gewerbeausstellung aufgrund von Covid-19 nicht durchgeführt werden und wurde definitiv abgesagt.
--------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Politik / Verwaltung</b>		<b>167</b>	<b>186</b>	<b>131</b>	<b>-55</b>
	Aufwand	1'302	1'395	1'229	
	Ertrag	1'135	1'209	1'098	

#### Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Politik / Verwaltung</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>25</b>	<b>0</b>	<b>-25</b>
	Einnahmen	0	0	0	
	Nettoausgabe	0	25	0	

### Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Das Ergebnis der LG Politik und Verwaltung ist um rund Fr. 55'000.00 besser als budgetiert. Personelle Veränderungen im Bereich Allgemeine Dienste sowie generell tiefere Kosten bei den Sachaufwendungen führen zur Ergebnisverbesserung. Zudem ergaben sich grössere Gebührenerträge im Teilungswesen aufgrund von mehreren aufwändigen Teilungsfällen.

#### Investitionen

Das geplante Full-Outsourcing konnte nicht im 2021 durchgeführt werden, weshalb keine IT-Kosten angefallen sind. Die Umsetzung erfolgt nun im Jahr 2022.

**Leistungsauftrag**

- Organisation der Volksschule gemäss Gesetz über die Volksschulbildung
- Sicherstellung des Volksschulangebots für Kindergarten, Primar- und Sekundarstufe
- Überwachung Vollzug der strategischen Entscheide von Gemeinderat und Bildungskommission
- Sicherstellung der Schulgesundheit im Rahmen des Gesundheitsgesetzes
- Überwachung / Mitwirkung bei ausgelagerten Aufgaben
- Unterstützung der Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Dorflebens
- Förderung von Angeboten für die Jugend (Jugendraum / Jugendschutz)

**Lagebeurteilung**

Unter Berücksichtigung der Gemeindestrategie und des Legislaturprogramms ergibt sich folgende Lagebeurteilung:

- Die Schule Zell ist gut organisiert und bietet auf allen Schulstufen einen niveaugerechten Unterricht an. Die Vorgaben des Bildungsdepartements werden erfüllt.
- Das Freizeit- und Vereinsangebot ist breit gefächert und ermöglicht allen Altersgruppen einer aktiven Freizeitbeschäftigung nachzugehen.

**Aufgaben (Schwerpunktthemen) - Umsetzung**

2.1 Regelung Umsetzung Schulbetrieb mit Bildungskommission	Zur Umsetzung des Schulbetriebes wurde zwischen der Bildungskommission und dem Gemeinderat ein Leistungsauftrag erstellt.
2.2 Einführung Lehrplan 21 auf 3. Oberstufe im Schuljahr 2021/22	Der Lehrplan 21 wurde auf das Schuljahr 2021/22 auf der 3. Oberstufe eingeführt.
2.3 Die Projekte «Schärfung des pädagogischen Profils» sowie «Prüfung des Schulmodells an der Oberstufe» werden gestartet bzw. weiterbearbeitet	Das Projekt «Schärfung des pädagogischen Profils» wurde gestartet. Wegen Corona ist das Projekt etwas in Verzug geraten. Ein schulinterner Workshop zum Thema findet nun im März 2022 statt. Das Projekt «Prüfung des Schulmodells an der Oberstufe» wurde 2021 weiterbearbeitet. Die Anschlussgemeinden wurden über die Sekom informiert. Eine nächste Sitzung mit den Anschlussgemeinden wird wieder im Schuljahr 2022/23 stattfinden.
2.4 Umsetzung Sicherheitskonzept an der Schule Zell und Überprüfung mit gezielten Übungen	Das Sicherheitskonzept wurde inhaltlich überprüft. Eine praktische Übung mit der Feuerwehr musste wegen Corona auf 2022 verschoben werden.
2.5 Informationsaustausch mit Gemeinderäten des Sekundarschulkreises	Mit den Gemeinderäten des Sekundarschulkreises fanden zwei Treffen statt.

## Entwicklung der Finanzen

### Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Bildung</b>		<b>2'490</b>	<b>3'008</b>	<b>2'672</b>	<b>-336</b>
	Aufwand	7'230	7'408	7'317	
	Ertrag	4'740	4'400	4'645	

### Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Bildung</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>37</b>	<b>511</b>	<b>500</b>	<b>-11</b>
	Einnahmen	0	0	0	
	Nettoausgabe	37	511	500	

## Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die LG Bildung schliesst netto um rund Fr. 336'000.00 besser ab. Fast alle Kostenträger des Bereichs Bildung weisen tiefere Nettokosten aus. Den grössten Anteil an der Verbesserung der LG Bildung haben die Schulgelder der Anschlussgemeinden. Die Kosten pro Schüler des massgebenden Jahres sind deutlich höher ausgefallen. Zudem stiegen die zu verrechnenden Anzahl Schüler ebenfalls deutlich an.

### Investitionen

Die Anschaffungen von Laptops sowie der Server-Ersatz bei der Primar- und Sekundarschule fielen etwas günstiger aus als erwartet. Der Investitionsbeitrag an die Infrastruktur des FC Zell wurde im festgelegten Umfang geleistet.

### Leistungsauftrag

- Organisation eines zeitgemässen Angebots im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung
- Aufsicht über das gemeindeeigene Alters- und Pflegeheim Violino
- Organisation der gesetzlichen und persönlichen Fürsorge sowie des Alimenterinkasso
- Überwachung ausgelagerter Aufgaben im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozial- und Suchtberatung
- Mitfinanzierung der Verbundaufgabe "Sozialversicherungen" (Ergänzungsleistungen, Prämienverbilligung usw.)
- Sicherstellung von Angeboten für verschiedene Altersgruppen im Rahmen von Familien- und Altersfragen

### Lagebeurteilung

Unter Berücksichtigung der Gemeindestrategie und des Legislaturprogramms ergibt sich folgende Lagebeurteilung:

- In der Gemeinde Zell stehen zeitgemässe Angebote für die Altersbetreuung und Pflege zur Verfügung. Mit dem Wohn- und Begegnungszentrum Violino stehen genügend stationäre Langzeitpflegeplätze von hoher Qualität zur Verfügung.
- Menschen mit Anspruch auf Sozialhilfe werden in ihrer Existenz gesichert. Mit gezielter Betreuung soll eine langfristige Sozialhilfeabhängigkeit vermieden werden.

### Aufgaben (Schwerpunkthemen) - Umsetzung

3.1 Weiterführung Umsetzungsplanung Demenzstrategie Kanton Luzern 2018-2028	Die im 2020 eröffnete Demenzabteilung des Violino wurde weiterentwickelt. Weiter erfolgte eine Steigerung der Zusammenarbeit mit der Pro Senectute. Die Umsetzungsplanung wird auch 2022 weitergeführt und gezielte Massnahmen erarbeitet.
3.2 Überarbeitung Altersleitbild unter Einbezug Demenzstrategie	Die Überarbeitung des Altersleitbild wurde weitergeführt. Der Abschluss ist für 2022 geplant mit gleichzeitiger Planung von entsprechenden Massnahmen.

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Soziales</b>		<b>2'900</b>	<b>3'118</b>	<b>3'041</b>	<b>-77</b>
	Aufwand	10'072	10'713	10'611	
	Ertrag	7'172	7'595	7'570	

#### Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Soziales</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>341</b>	<b>230</b>	<b>404</b>	<b>174</b>
	Einnahmen	0	0	0	
	Nettoaussgabe	341	230	404	

## Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Anzahl und Pflegebedürftigkeit von Zellerinnen und Zellern mit Aufenthalt in Altersheimen hat sich auf dem Niveau von 2020 eingependelt. Dies ergibt jedoch eine wesentlich höhere Belastung bei der Pflegefinanzierung gegenüber dem Budget 2021, da diese Entwicklung im Budgetierungszeitpunkt noch nicht absehbar war.

Die Pro-Kopf-Beiträge an die Ergänzungsleistungen fallen leicht höher aus als budgetiert (gemäss Rechnung Fr. 453.42 pro Einwohner, gemäss Budgetinformation Fr. 447.54). Weiter musste eine Rückstellung gebildet werden, da für die Ergänzungsleistungen 2020 mit einer Rückerstattung an den Bund gerechnet werden muss.

Weniger Alimenteninkassofälle führten zu tieferen Aufwendungen. Auf der Einnahmenseite konnten durch die aktive Bewirtschaftung höhere Rückerstattungen, insbesondere von älteren Fällen, erzielt werden. Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe sind geringere Kosten angefallen als erwartet.

### Investitionen

Für den An- und Umbau des Wohn- und Begegnungsortes Violino sind noch letzte Kosten angefallen, für die kein Budgetkredit vorhanden war. Die Sonderkreditabrechnung wurde im Dezember 2021 durch die Gemeindeversammlung genehmigt.

Weiter fallen jährlich verschiedene Unterhaltsarbeiten und Ersatzbeschaffungen an. Im Jahr 2021 musste insbesondere aufgrund neuer gesetzlicher Bestimmungen die Einführung des elektronischen Patientendossier (EPD) gestartet werden.

### Leistungsauftrag

- Gewährleistung der Funktionsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege
- Überwachung des Unterhalts der Fliessgewässer im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde
- Sicherstellung der Ver- und Entsorgungsinfrastruktur
- Planung und Umsetzung der räumlichen Entwicklung
- Effizienter Vollzug der Baugesetzgebung
- Koordination der Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Feuerwehr, Zivil- und Bevölkerungsschutz) sowie Sicherstellung der militärischen Anforderungen an das Schiesswesen
- Sicherstellung des baulichen und betrieblichen Unterhalts der gemeindeeigenen Immobilien sowie optimale Nutzung der Anlagen
- Erhalt eines qualitativ hochstehenden, natürlichen und umweltverträglichen Lebensraums
- Überwachung / Mitwirkung bei ausgelagerten Aufgaben

### Lagebeurteilung

Unter Berücksichtigung der Gemeindestrategie und des Legislaturprogramms ergibt sich folgende Lagebeurteilung:

- Zell verfügt über eine gute Anbindung an den öffentlichen Verkehr. Diese soll mit verschiedenen Massnahmen optimiert bzw. ausgebaut werden.
- Die Bauten und Werke der Gemeinde sind in einem guten Zustand. Wo nötig wird mit gezielten Investitionen der Werterhalt der Objekte sichergestellt, ein Investitionsstau wird vermieden.

### Aufgaben (Schwerpunkthemen) - Umsetzung

4.1 Weiterführung Ortsplanungsrevision und Umsetzung Gewässerraumfreihaltung; Durchführung Mitwirkungsverfahren	Die Planung wurde weitergeführt und soweit erarbeitet, dass die Revision dem Kanton zur Vorprüfung unterbreitet werden konnte. Das Ergebnis der Vorprüfung ist noch pendent, daher konnte das Mitwirkungsverfahren noch nicht durchgeführt werden. Ist für 2022 geplant.
4.2 Weiterführung der Planung der Entwicklung und Gestaltung Bahnhofareal / Bahnhofstrasse	Bei der Ausarbeitung der Gestaltung des Bahnhofareals wurden verschiedene Varianten geprüft. Die Umsetzung wird mit der BLS koordiniert und voraussichtlich auf den Fahrplanwechsel Dezember 2024 fertiggestellt.
4.3 Ausführung der Sanierung des Sekundarschulhauses und des Heizungsersatz	Die erste Etappe der Sanierung des Sekundarschulhauses konnte vorgenommen werden. Beim Heizungsersatz wurden die baulichen Anpassungen von Seiten Gemeinde realisiert. Jedoch hat sich die Umsetzung bei der AEW Energie AG als Wärmelieferant verzögert und wird 2022 abgeschlossen.

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Bau</b>		<b>782</b>	<b>891</b>	<b>809</b>	<b>-82</b>
	Aufwand	4'616	4'787	4'727	
	Ertrag	3'834	3'896	3'918	

#### Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Bau</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>1'927</b>	<b>1'680</b>	<b>1'142</b>	<b>-538</b>
	Einnahmen	65	20	69	
	Nettoausgabe	1'862	1'660	1'073	

#### Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Der Nettoaufwand der LG Bau fällt rund Fr. 82'000.00 tiefer aus als im Budget vorgesehen.

Wesentlich zum geringeren Aufwand beigetragen haben tiefere Betriebskosten an die regionale Feuerwehr ZUF sowie die regionale Zivilschutz-Organisation Napf (ZSO Napf). Zudem fiel der Unterhalt an Liegenschaften des Finanzvermögens deutlich tiefer aus als budgetiert.

Weniger Ertrag resultierte aus den Immissionsabgaben des Kiesabbau aufgrund der geringeren Abbau-  
menge.

#### Investitionen

Beim Heizungsersatz Oberstufenzentrum wurden die baulichen Anpassungen von Seiten Gemeinde vorgenommen. Die Sanierungsarbeiten beim Sekundarschulhaus (1. Etappe) sowie bei der Mehrzweck-  
halle konnten mit tieferen Kosten realisiert werden.

Die Strassensanierungen sowie die Anschaffung des Gemeindefahrzeugs Werkdienst erreichen die In-  
vestitionslimite nicht, weshalb die Kosten über die Erfolgsrechnung abgerechnet werden müssen.

Im Bereich Abwasser fielen die Sanierungskosten von Leitungen sowie die Investitionsbeiträge an den  
Gemeindeverband ARA Oberes Wiggertal erheblich tiefer aus als budgetiert.

**Leistungsauftrag**

- Organisation und Führung des kommunalen Rechnungswesens
- Erarbeitung klarer und transparenter Entscheidungsgrundlagen für Gemeinderat und Gemeindeversammlung
- Sicherstellung einer einwandfreien Kreditoren- und Debitorenbewirtschaftung
- Umsetzung Risikomanagement (RM) und internes Kontrollsystem (IKS)
- Überwachung / Mitwirkung der ausgelagerten Aufgaben Steueramt und Betriebsamt

**Lagebeurteilung**

Unter Berücksichtigung der Gemeindestrategie und des Legislaturprogramms ergibt sich folgende Lagebeurteilung:

- Die Finanzsituation der Gemeinde Zell basiert auf einer guten Eigenkapitalbasis.
- Ausgaben und Investitionen werden nach dem Grundsatz der Notwendigkeit und Wirtschaftlichkeit getätigt.

**Aufgaben (Schwerpunktthemen) - Umsetzung**

5.1 Vorlage Sonderkreditabrechnung über den An- und Umbau Violino nach Bauvollendung	Die Sonderkreditabrechnung wurde an der Gemeindeversammlung vom 15.12.2021 genehmigt.
--------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

**Entwicklung der Finanzen**

Erfolgsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Finanzen</b>		<b>-6'967</b>	<b>-6'842</b>	<b>-7'237</b>	<b>-395</b>
	Aufwand	570	617	500	
	Ertrag	7'537	7'459	7'737	

Investitionsrechnung

Zahlen (in Tausend CHF)		R 2020	B 2021	R 2021	Abw.
<b>Saldo LG Finanzen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Einnahmen	0	0	0	
	Nettoausgabe	0	0	0	

**Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)**

Der Ertrag der ordentlichen Gemeindesteuern sowie der Sondersteuern fiel insgesamt deutlich höher aus als budgetiert und ergibt einen Mehrertrag von rund Fr. 335'000.00.

Der Steuerertrag laufendes Jahr der natürlichen Personen liegt Fr. 10'000.00 über Budget. Er liegt knapp 1 Prozent über dem Ertrag der Rechnung 2020.

Der Steuerertrag laufendes Jahr der juristischen Personen liegt Fr. 66'000.00 über Budget. Er entspricht insgesamt dem Ertrag der Rechnung 2020.

Aus den Nachträgen früherer Jahre resultiert ein höherer Ertrag von Fr. 100'000.00, wovon 55 Prozent auf die natürlichen Personen und 45 Prozent auf die juristischen Personen entfallen.

Ebenfalls grössere Erträge sind bei den Quellensteuern (+Fr. 39'000.00) und bei den Erbschaftssteuern (+Fr. 75'000.00) zu verzeichnen.

Erfolgsrechnung Gestufte Darstellung nach Kostenarten	Rechnung 2020	ergänzt		Rechnung 2021	Abweichung 2021
		Budget 2021			
30 Personalaufwand	10'717'541	11'124'000		10'982'508	-141'492
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'494'459	2'569'000		2'415'182	-153'818
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'249'941	1'492'600		1'474'631	-17'969
35 Einlagen in Fonds und SF	687'896	600'700		742'474	141'774
36 Transferaufwand	4'658'688	4'905'500		4'851'894	-53'606
37 Durchlaufende Beiträge	-	-		-	-
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	3'836'408	4'038'800		3'830'634	-208'166
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>23'644'933</b>	<b>24'730'600</b>		<b>24'297'323</b>	<b>-433'277</b>
40 Fiskalertrag	-5'798'270	-5'349'000		-5'618'402	-269'402
41 Regalien und Konzessionen	-126'909	-151'700		-145'918	5'782
42 Entgelte	-7'294'683	-7'295'300		-7'491'615	-196'315
43 Verschiedene Erträge	-	-		-	-
45 Entnahmen aus Fonds und SF	-491'132	-668'800		-639'176	29'624
46 Transferertrag	-6'447'674	-6'635'900		-6'819'540	-183'640
47 Durchlaufende Beiträge	-	-		-	-
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'836'408	-4'038'800		-3'830'634	208'166
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-23'995'076</b>	<b>-24'139'500</b>		<b>-24'545'285</b>	<b>-405'785</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-350'143</b>	<b>591'100</b>		<b>-247'962</b>	<b>-839'062</b>
34 Finanzaufwand	145'056	190'000		87'084	-102'916
44 Finanzertrag	-70'762	-68'100		-70'799	-2'699
<b>Finanzergebnis</b>	<b>74'294</b>	<b>121'900</b>		<b>16'285</b>	<b>-105'615</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-275'849</b>	<b>713'000</b>		<b>-231'677</b>	<b>-944'677</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-		-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-352'000	-352'000		-352'000	-
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-352'000</b>	<b>-352'000</b>		<b>-352'000</b>	<b>-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (Globalbudget)</b>	<b>-627'849</b>	<b>361'000</b>		<b>-583'677</b>	<b>-944'677</b>

(-= Ertragsüberschuss / += Aufwandüberschuss)

Ergebnisse Spezialfinanzierungen	Rechnung 2020	ergänzt		Rechnung 2021	Abweichung 2021
		Budget 2021			
Ergebnis Spezialfinanzierung Violino	273'704	452'500		449'518	-2'982
Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	-501'295	-414'100		-501'382	-87'282
Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	25'432	29'700		-54'492	-84'192
<b>Gesamtergebnis Spezialfinanzierungen</b>	<b>-202'159</b>	<b>68'100</b>		<b>-106'356</b>	<b>-174'456</b>

Erfolgsrechnung Darstellung nach Kostenstellen / Kostenträger		Budget 2021		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0110	Legislative	49'700	0	37'234	0
0120	Exekutive (Kst)	405'800	405'800	366'043	366'043
0210	Steueramt	187'700	49'600	189'396	59'810
0220	Allgemeine Dienste (Kst)	783'600	783'600	685'825	685'825
0290	Verwaltungsliegenschaft (Kst)	126'300	126'300	117'094	117'094
1400	Teilungsamt	49'500	13'000	44'293	35'090
1410	Einwohnerkontrolle	72'100	2'100	62'300	6'560
1420	Regionales Zivilstandsamt	9'500	0	8'910	0
1430	Kindes- und Erwachsenenschutz	64'400	0	65'135	0
1434	Berufsbeistandschaft / Massnahmenkoste	90'600	0	94'130	0
1440	Betreibungsamt	2'800	0	2'411	0
1450	Markt- und Gewerbeswesen	0	200	0	0
1460	Grundbuch, Vermessung,	9'700	0	2'626	0
1500	Feuerwehr allgemein	145'600	111'300	119'892	107'398
1506	Regionale Feuerwehr ZUF	241'200	241'200	216'520	216'520
1610	Militär / Schiesswesen	0	0	879	0
1620	Zivilschutz	37'600	3'500	24'870	6'558
2110	Kindergarten	452'100	230'300	449'740	234'029
2120	Primarschule	2'029'500	1'060'200	2'041'140	1'039'342
2130	Sekundarstufe	3'170'100	2'240'000	3'146'828	2'504'037
2136	Kantonsschule	33'800	0	38'471	0
2140	Musikschulen	99'400	0	103'511	0
2161	Schulpsychologischer Dienst	34'200	0	32'550	0
2162	Logopädie	38'800	0	31'950	0
2163	Psychomotorik	21'800	0	19'081	0
2164	Schulsozialarbeit	67'400	43'700	62'038	46'901
2170	Hauswartung allgemein (Kst)	42'100	42'100	44'655	44'655
2171	Kindergartengebäude (Kst)	87'500	87'500	83'346	83'346
2172	Primarschulhaus (Kst)	217'300	217'300	202'518	202'518
2173	Turnhalle / Aussen Primar (Kst)	197'000	197'000	191'109	191'109
2174	Sekundarschulhaus - gelb (Kst)	333'700	333'700	327'918	327'918
2175	Mehrzweckschulhaus - rot (Kst)	114'800	114'800	113'825	113'825
2176	Mehrzweckhalle - blau (Kst)	286'400	286'400	275'208	275'208
2177	Aussenanlage Oberstufe (Kst)	78'900	78'900	75'173	75'173
2180	Schul-/ familienergänzende Tagesstruktur	35'100	19'200	40'831	36'211
2190	Schulleitung (Kst)	349'200	349'200	339'060	339'060
2191	Bildungskommission (Kst)	31'700	31'700	21'826	21'826
2192	Schülertransport (Kst)	135'500	135'500	142'987	142'987
2193	Volksschule, übriges (Kst)	171'100	171'100	156'538	156'538
2200	Sonderschulen	256'500	0	262'636	0
2201	Integrative Sonderschulung	121'300	110'000	112'181	113'797
2990	Bildung, übriges	1'500	0	0	0
3290	Kultur, übriges	181'000	0	169'727	750
3320	Massenmedien	15'000	0	13'000	0
3410	Sport	43'700	0	38'917	0
3420	Freizeit	41'400	0	32'484	0
4150	Langzeitpflege stationär, Restfinanzierung	470'000	0	571'702	0
4170	Violino (SF)	7'475'000	7'475'000	7'398'192	7'398'192
4250	Langzeitpflege ambulant, Restfinanzierung	87'800	0	107'372	0
4280	Krankenpflege übriges, ambulant, Restfina	15'000	0	17'051	0
4330	Schularzt, Schulzahnarzt,	15'300	0	13'443	0

Erfolgsrechnung Darstellung nach Kostenstellen / Kostenträger		Budget 2021		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5110	Krankenversicherung	3'600	0	3'179	0
5120	Prämienverbilligungen	233'000	0	232'572	0
5310	AHV-Zweigstelle	10'600	4'400	11'070	4'457
5320	Ergänzungsleistungen	971'000	0	1'024'167	0
5350	Leistungen an das Alter	16'500	0	10'704	2'000
5410	Familienzulagen	9'300	0	8'288	0
5430	Alimentenbevorschussung	119'200	60'000	64'473	109'440
5440	Jugendschutz / -betreuung	63'000	9'000	47'689	9'000
5450	Leistungen an Familien	70'000	0	61'336	0
5520	Leistungen an Arbeitslose	100	0	56	0
5720	Wirtschaftliche Sozialhilfe	944'200	60'000	831'145	60'837
5730	Asylwesen	4'900	0	3'661	0
5750	Sozialamt	91'400	0	80'683	0
5790	Fürsorge, übriges	47'300	0	37'804	0
6150	Gemeindestrassen	140'900	0	147'563	1'937
6151	Schneeräumung	91'800	16'000	116'637	28'776
6152	Strassenbeleuchtung	21'000	0	20'778	0
6153	Strassenschmuck	14'400	0	8'573	0
6160	Güterstrassen	40'000	0	40'901	0
6190	Werkdienst (Kst)	150'300	150'300	150'717	150'717
6220	Regional-/ Aggloverkehr	257'900	0	259'540	0
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges	47'600	22'000	48'570	16'260
7204	Abwasser (SF)	1'168'400	1'168'400	1'241'535	1'241'535
7300	Abfall allgemein	27'500	0	23'288	0
7304	Abfall (SF)	135'300	135'300	177'295	177'295
7410	Gewässerverbauung	85'900	0	81'340	0
7500	Arten und Landschaftsschutz	18'600	500	17'360	0
7690	übrige Bekämpfung Umweltverschmutzung	20'500	19'300	19'989	18'188
7710	Friedhof und Bestattung	88'800	12'000	93'693	13'510
7900	Raumplanung	82'900	0	93'295	0
7910	Bauverwaltung / Bauamt	227'900	42'000	218'433	74'298
8110	Landwirtschaft	19'600	0	18'522	0
8120	Strukturverbesserungen	0	0	0	0
8130	Strukturverbesserung Vieh	4'200	0	4'216	0
8300	Jagdwesen	20'600	11'800	17'087	11'826
8400	Regionale Tourismusförderung	14'100	0	13'232	0
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	28'600	5'000	15'246	5'750
8710	Elektrizität	11'000	140'900	9'688	135'147
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	38'800	270'000	29'758	217'474
9100	Gemeindesteuern	65'500	5'223'000	12'611	5'441'970
9101	Sondersteuern	52'500	146'100	45'218	203'448
9300	Finanzausgleich	55'000	1'213'100	54'896	1'213'111
9610	Zinsen	253'600	472'700	195'736	463'655
9630	Finanzvermögen	126'300	62'600	77'301	64'205
9690	Finanzvermögen übriges	0	0	0	1'670
9710	Rückverteilung CO2-Abgabe	0	3'000	0	1'260
9900	Auflösung Aufwertungsreserven	0	352'000	0	352'000
9990	Abschluss	0	361'000	583'677	0
<b>Total</b>		<b>24'920'600</b>	<b>24'920'600</b>	<b>24'968'085</b>	<b>24'968'085</b>

Investitionsrechnung Gestufte Darstellung nach Kostenarten	Rechnung 2020	ergänzt		Rechnung 2021	Abweichung 2021
		Budget 2021			
50 Sachanlagen	2'161'785	1'440'900		1'287'178	-153'722
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-		-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-		-	-
54 Darlehen	-	-		-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-		-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	142'480	1'005'000		758'935	-246'065
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-		-	-
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>2'304'265</b>	<b>2'445'900</b>		<b>2'046'113</b>	<b>-399'787</b>
60 Fiskalertrag	-	-		-	-
61 Regalien und Konzessionen	-	-		-	-
62 Entgelte	-	-		-	-
63 Verschiedene Erträge	-65'368	-20'000		-68'838	-48'838
64 Entnahmen aus Fonds und SF	-	-		-	-
65 Transferertrag	-	-		-	-
66 Durchlaufende Beiträge	-	-		-	-
67 Interne Verrechnungen und Umlagen	-	-		-	-
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>-65'368</b>	<b>-20'000</b>		<b>-68'838</b>	<b>-48'838</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>2'238'897</b>	<b>2'425'900</b>		<b>1'977'275</b>	<b>-448'625</b>

(= Investitionsabnahme / += Investitionszunahme)

Spezialfinanzierungen Investitionsausgaben	Rechnung 2020	ergänzt		Rechnung 2021	Abweichung 2021
		Budget 2021			
Ergebnis Spezialfinanzierung Violino	1'490'751	229'900		404'146	174'246
Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	95'941	450'000		139'266	-310'734
Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	-	-		-	-
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>1'586'692</b>	<b>679'900</b>		<b>543'412</b>	<b>-136'488</b>

Spezialfinanzierungen Investitionseinnahmen	Rechnung 2020	ergänzt		Rechnung 2021	Abweichung 2021
		Budget 2021			
Ergebnis Spezialfinanzierung Violino	-	-		-	-
Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	-57'286	-20'000		-64'858	-44'858
Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	-	-		-	-
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>-57'286</b>	<b>-20'000</b>		<b>-64'858</b>	<b>-44'858</b>

Bilanz per 31. Dezember	Rechnung 2020	Zuwachs 2021	Abgang 2021	Rechnung 2021
<b>Umlaufvermögen (UV)</b>	<b>9'393'652</b>	<b>27'753'340</b>	<b>29'336'928</b>	<b>7'810'064</b>
<b>Finanzvermögen UV</b>	<b>9'393'652</b>	<b>27'753'340</b>	<b>29'336'928</b>	<b>7'810'064</b>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'125'575	18'613'937	20'275'448	4'464'064
101 Forderungen	2'344'490	8'146'069	8'206'976	2'283'583
102 Kurzfristige Finanzanlagen	-	-	-	-
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	742'828	944'747	742'830	944'745
106 Vorräte	111'674	46'917	111'674	46'917
107 Finanzanlagen	69'085	1'670	-	70'755
<b>Anlagevermögen (AV)</b>	<b>32'512'376</b>	<b>2'046'113</b>	<b>1'692'929</b>	<b>32'865'560</b>
<b>Finanzvermögen AV</b>	<b>3'067'040</b>	-	-	<b>3'067'040</b>
108 Sachanlagen Finanzvermögen	3'067'040	-	-	3'067'040
109 Forderungen ggü Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>29'445'336</b>	<b>2'046'113</b>	<b>1'692'929</b>	<b>29'798'520</b>
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	26'253'916	1'287'178	1'543'468	25'997'626
142 Immaterielle Anlagen	-	-	-	-
144 Darlehen	263'683	-	15'000	248'683
145 Beteiligungen	-	-	-	-
146 Investitionsbeiträge	2'927'737	758'935	134'461	3'552'211
<b>Total Aktiven</b>	<b>41'906'028</b>	<b>29'799'453</b>	<b>31'029'857</b>	<b>40'675'624</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>14'153'946</b>	<b>18'078'864</b>	<b>19'626'317</b>	<b>12'606'493</b>
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>4'265'871</b>	<b>18'078'864</b>	<b>18'098'259</b>	<b>4'246'476</b>
200 Laufende Verpflichtungen	3'846'581	17'663'645	17'678'969	3'831'257
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-	-	-
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	301'021	415'219	301'021	415'219
205 Kurzfristige Rückstellungen	118'269	-	118'269	-
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>9'888'075</b>	-	<b>1'528'058</b>	<b>8'360'017</b>
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'770'000	-	1'525'000	8'245'000
208 Langfristige Rückstellungen	-	-	-	-
209 Verbindlichkeiten ggü Spezialfinanzierungen	118'075	-	3'058	115'017
<b>Eigenkapital</b>	<b>27'752'082</b>	<b>3'850'004</b>	<b>3'532'955</b>	<b>28'069'131</b>
290 Verpflichtungen ggü Spezialfinanzierungen	13'947'457	2'575'578	2'469'222	14'053'813
291 Fonds	83'883	62'900	83'883	62'900
295 Aufwertungsreserve	5'949'558	-	352'000	5'597'558
296 Neubewertungsreserve	-	-	-	-
299 Bilanzüberschüsse	7'771'184	1'211'526	627'850	8'354'860
<b>Total Passiven</b>	<b>41'906'028</b>	<b>21'928'868</b>	<b>23'159'272</b>	<b>40'675'624</b>

**Ergänzttes Budget****Herleitung nach Aufgabenbereichen**

<b>Erfolgsrechnung</b> in 1'000 Fr.	Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget ergänzt
Saldo Globalbudget (gesamt)	361	-	-	-	361
<hr/>					
nach Leistungsgruppen(LG)					
1 LG Präsidiales	186	-	-	-	186
2 LG Bildung	3'008	-	-	-	3'008
3 LG Soziales	3'118	-	-	-	3'118
4 LG Bau	891	-	-	-	891
5 LG Finanzen	-6'842	-	-	-	-6'842

<b>Investitionsrechnung</b> in 1'000 Fr.	Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget ergänzt
Saldo Bruttoausgaben	2'446	-	-	-	2'446

# Genehmigung von Kreditüberschreitungen (gemäss § 15 Abs. 3 FHGG)

---

Ausgangslage gemäss § 15 FHGG gilt:

<sup>1</sup> Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:

- a. Wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichts eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
- b. Bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschub für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
- c. Für durchlaufende Beiträge,
- d. Für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58 FHGG.

<sup>2</sup> Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.

<sup>3</sup> Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

---

## Kreditüberschreitungen in der Gemeinderechnung 2021 (Erfolgsrechnung)

Entwicklung Jahresrechnung	
Saldo Globalbudget gemäss Beschluss Budget	Fr. 361'000.00
Saldo Globalbudget gemäss Rechnungsablage	Fr. -583'676.67
Kreditunterschreitung	Fr. 944'676.67

Der Aufgabenbereich der Gemeinde Zell hat das Globalbudget der Erfolgsrechnung eingehalten.

Der Gemeinderat musste keine Kreditüberschreitung bewilligen.

## Kreditüberschreitungen in der Gemeinderechnung 2021 (Investitionsrechnung)

Entwicklung Jahresrechnung	
Bruttoausgaben Beschluss Budget	Fr. 2'445'900.00
Bruttoausgaben gemäss Rechnungsablage	Fr. 2'046'112.89
Kreditunterschreitung	Fr. 399'787.11

Der Aufgabenbereich der Gemeinde Zell hat die Bruttoausgaben der Investitionsrechnung eingehalten.

Der Gemeinderat musste keine Kreditüberschreitung bewilligen.

# Geldflussrechnung

Geldflussrechnung - indirekte Methode		Konten / Sachgruppen	2021 Rechnung
<b>Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)</b>			
+/-	Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	9000 (+) / 9001 (-)	583'676.67
+	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 + 366	1'609'091.93
+/-	Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	△ 101 - 1011	60'907.11
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	△ 104 - 1046	-201'917.55
+/-	Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	△ 106	64'757.00
+	Wertberichtigungen VV	364 + 365 + 387	0.00
-	Wertberichtigungen, Gewinne VV	4490 + 4695 + 4696	0.00
+/-	Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	3841 / 4495 + 4841	0.00
+/-	Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	3440 / 4440 + 4441 + 4442	-1'670.40
+/-	Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	3410 / 4410	0.00
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	3441 / 4443 + 4449	0.00
+/-	Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	3411 / 4411 + 4419	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	△ 200 - 2001	692'867.31
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	△ 204 - 2046	5'832.90
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	△ 205 - 2058 + △ 208 - 2088	0.00
+/-	Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	35 + 45	82'314.90
+/-	Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital	389 / 489	-352'000.00
-	Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	431 + 432	0.00
=	<b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>		<b>2'543'860</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>			
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	5 - 59	-2'046'112.89
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	6 - 69	83'838.15
=	<b>Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)</b>		<b>-1'962'274.74</b>
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 1046	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 2046	108'364.50
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	△ 2058 + △ 2088	-118'269.70
+	Aktivierung Eigenleistungen	431	0.00
=	<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>		<b>-1'972'179.94</b>
<b>Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>			
+/-	Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	△ 102 + △ 107	-1'670.40
+/-	Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	4440 + 4441 + 4442 / 3440	1'670.40
+/-	Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	4410 / 3410	0.00
+/-	Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	△ 108	0.00
+/-	Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	4443 + 4449 / 3441	0.00
+/-	Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	4411 / 3411	0.00
=	<b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>		<b>0.00</b>
	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-1'972'179.94
+	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		0.00
=	<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>		<b>-1'972'180</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>			
+/-	Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 201	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 206 - 2068	-1'525'000.00
+/-	Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	△ 1011	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	△ 2001	-708'191.34
=	<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>-2'233'191</b>
	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		2'543'859.87
+	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-1'972'179.94
+	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		-2'233'191.34
=	<b>Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)</b>	△ 100	<b>-1'661'511</b>
<b>Kontrollrechnung</b>			
	Stand flüssige Mittel per 31.12.		4'464'064.41
-	Stand flüssige Mittel per 1.1.		6'125'575.82
=	<b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel</b>		<b>-1'661'511.41</b>
	<b>Kontrolltotal</b>		<b>0.00</b>

# Finanzkennzahlen

## Finanzkennzahlen Rechnung 2021

Die Kennzahlen des Budgets werden anhand des Aufgaben- und Finanzplans berechnet und übernommen, jene der Rechnung anhand des Berechnungstools des Kantons Luzern. Aufgrund des Wechsels des Rechnungsmodells per 1. Januar 2019 können erst Vergleichszahlen ab der Rechnung 2019 herangezogen werden.

### Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann.

Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Jahreswert

Grenzwert	*)	R 2019	R 2020	R 2021		
Mindestens	80 %	60.3 %	83.2 %	98.2 %		

\*) Grenzwert ist nicht massgebend, wenn die Nettoschuld unter dem kantonalen Mittel liegt.

Durchschnittswert über 5 Jahre

Grenzwert	*)	R 2019	R 2020	R 2021		
Mindestens	80 %	194.4 %	132.9 %	104.4 %		

\*) Grenzwert ist nicht massgebend, wenn die Nettoschuld unter dem kantonalen Mittel liegt.

### Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrags die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

Grenzwert	*)	R 2019	R 2020	R 2021		
Mindestens	10 %	10.4 %	9.0 %	9.2 %		

\*) Grenzwert ist nicht massgebend, wenn die Nettoschuld unter dem kantonalen Mittel liegt.

### Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum.

Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	4 %	0.6 %	0.5 %	0.4 %		

### Kapitaldienstanteil

Diese Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	15 %	7.4 %	7.2 %	8.0 %		

### Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich) erforderlich wäre, um die Nettoschuld vollständig abzutragen.

Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	150 %	19.0 %	27.1 %	27.0 %		

### Nettoschuld pro Einwohner

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung auf (Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen).

Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	Fr. 870	596	804	830		

### Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen pro Einwohner

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens.

Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	Fr. 2'450	683	559	808		

### Bruttoverschuldungsanteil

Diese Kennzahl dient zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.

Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

Grenzwert		R 2019	R 2020	R 2021		
Maximal	200 %	86.8 %	66.2 %	57.1 %		

## Sonderkreditkontrolle

### Offene Sonderkredite per 31.12.2021

Konto	Bezeichnung	Datum Beschluss	Brutto-Kredit	beansprucht bis 31.12.2020	Rechnung 2021		Kreditkontrolle	
					Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.2021	verfügbar ab 01.01.2022
2174 5040.01	Sekundarschulhaus Heizungersatz	10.12.2020	1'725'000	0	172'448		172'448	1'552'552
4170 5040.51	Violino An- und Umbau Violino (abgerechnet an GV vom 15.12.2021)	23.06.2016	5'150'000	5'379'464	176'148		5'555'612	0

## Anhang gemäss § 53 Finanzhaushaltgesetz (FHGG)

---

### **Abweichungen von den Rechnungslegungsgrundsätzen (§ 53 Abs. 1 lit. a FHGG)**

Der Gemeinderat hat aufzuführen, in welchen Bereichen infolge eines übergeordneten Rechts Abweichungen gegenüber den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen zu verzeichnen sind. In folgenden Bereichen besteht eine Abweichung:

- **Bereich 4170 Wohn- und Begegnungsort Violino (Spezialfinanzierung)**

Im Bereich 4170 Wohn- und Begegnungsort Violino wird infolge eines übergeordneten Rechts (Vorschriften nach dem Krankenversicherungsgesetz KVG) von den allgemeinen Rechnungsvorschriften abgewichen. Dies betrifft die Investitionslimite (Gemeinde Fr. 20'000 / Violino Fr. 5'000) und die Nutzungsdauer bei Hochbauten (Gemeinde 40 Jahre / Violino 33 Jahre).

---

### **Zusammenfassung der Rechnungslegungsgrundsätze (§ 53 Abs. 1 lit. b FHGG)**

Die Rechnungslegungsgrundsätze für Gemeinden richten sich nach dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und der dazugehörigen Verordnung (FHGV).

Die Rechnungslegung basiert auf den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Bruttodarstellung und der Periodengerechtigkeit (§ 44 FHGG).

Die genaue Umschreibung der Rechnungslegungsgrundsätze kann aus dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), Kapitel 4.1, entnommen werden.

---

## Anlagespiegel (§ 53 Abs. 1 lit. c FHGG)

Die Anlagen der Gemeinde Zell setzen sich wie folgt zusammen:

Anlagespiegel		Bestand				Bestand	
Anlage		01.01.	Zuwachs	Abgang	Abschreibung	31.12.	
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilsscheine</b>						
	Aktien BLS	Fr. 8'352.00	Fr. 1'670.40	Fr. -	Fr. -	Fr. 10'022.40	
<b>Total</b>		<b>Fr. 8'352.00</b>	<b>Fr. 1'670.40</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. 10'022.40</b>	
<b>1072</b>	<b>Langfristige Forderungen</b>						
	Darlehen Spitex Region Willisau	Fr. 60'733.10	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. 60'733.10	
<b>Total</b>		<b>Fr. 60'733.10</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. 60'733.10</b>	
<b>108</b>	<b>Sachanlagen Finanzvermögen *)</b>						
1080	Grundstücke Finanzvermögen	Fr. 2'429'925.00	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. 2'429'925.00	
1084	Gebäude Finanzvermögen	Fr. 637'115.00	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. 637'115.00	
<b>Total</b>		<b>Fr. 3'067'040.00</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. 3'067'040.00</b>	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen *)</b>						
1400	Grundstücke VV	Fr. 1'290'181.50	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. 1'290'181.50	
1401	Strassen / Verkehrswege	Fr. 366'714.75	Fr. -	Fr. 3'980.00	Fr. 13'943.15	Fr. 348'791.60	
1402	Wasserbau	Fr. 260'088.80	Fr. -	Fr. -	Fr. 10'952.10	Fr. 249'136.70	
1403	Übrige Tiefbauten	Fr. 2'420'941.25	Fr. 55'340.50	Fr. 64'858.15	Fr. 91'571.40	Fr. 2'319'852.20	
1404	Hochbauten	Fr. 20'307'909.81	Fr. 991'628.66	Fr. -	Fr. 1'099'873.70	Fr. 20'199'664.77	
1406	Mobilien VV	Fr. 1'447'992.87	Fr. 179'721.08	Fr. -	Fr. 252'972.08	Fr. 1'374'741.87	
1407	Anlagen im Bau VV	Fr. 122'854.70	Fr. 60'487.85	Fr. -	Fr. -	Fr. 183'342.55	
1409	Übrige Sachanlagen	Fr. 37'232.05	Fr. -	Fr. -	Fr. 5'318.85	Fr. 31'913.20	
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	
1429	Übrige immaterielle Anlagen	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	
1442	Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände	Fr. 83'682.50	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. 83'682.50	
1445	Darlehen an private Unternehmungen	Fr. 180'000.00	Fr. -	Fr. 15'000.00	Fr. -	Fr. 165'000.00	
1461	Investitionsbeiträge an Kantone	Fr. 730'268.45	Fr. -	Fr. -	Fr. 36'206.95	Fr. 694'061.50	
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden	Fr. 1'916'424.50	Fr. 83'925.80	Fr. -	Fr. 85'043.00	Fr. 1'915'307.30	
1465	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	Fr. 281'043.65	Fr. 205'009.00	Fr. -	Fr. 13'210.70	Fr. 472'841.95	
1466	Investitionsbeiträge an Organisationen / Vereine	Fr. -	Fr. 450'000.00	Fr. -	Fr. -	Fr. 450'000.00	
1467	Investitionsbeiträge an Private (Stallsanierungen)	Fr. -	Fr. 20'000.00	Fr. -	Fr. -	Fr. 20'000.00	
1469	Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	Fr. -	
<b>Total</b>		<b>Fr. 29'445'334.83</b>	<b>Fr. 2'046'112.89</b>	<b>Fr. 83'838.15</b>	<b>Fr. 1'609'091.93</b>	<b>Fr. 29'798'517.64</b>	

\*) Details siehe Anlagebuchhaltung

## Rückstellungsspiegel (§ 53 Abs. 1 lit. c FHGG)

Per 31.12. hat die Gemeinde Zell folgende Rückstellungen getätigt.

Rückstellungsspiegel		Bestand		Veränderung	
Konto		01.01.	31.12.		
<b>2058</b>	<b>kurzfristige Rückstellungen IR</b>				
	Violino: An- und Umbau	Fr. 118'269.70	Fr. -		
	Gegenkonto: 4170.5040.51				
<b>Total</b>		<b>Fr. 118'269.70</b>	<b>Fr. -</b>	<b>Fr. -118'269.70</b>	

## Beteiligungsspiegel (§ 53 Abs. 1 lit. d FHGG)

Bezüglich Beteiligungsspiegel wird auf die Beteiligungsstrategie und deren Anhang verwiesen.

## Eventualverpflichtungen (§ 53 Abs. 1 lit. e FHGG)

Per 31.12. weist die Gemeinde Zell keine Eventualverpflichtungen auf.

## Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (§ 53 Abs. 1 lit. f FHGG)

Grundsätzlich können die Angaben, welche für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind, aus dem Botschaftstext entnommen werden. Zusätzlich wird folgender Hinweis angebracht:

### Auswirkungen COVID-19-Pandemie

Die Auswirkungen der COVID-19-Pandemie sind in der Jahresrechnung 2021 soweit möglich im ordentlichen Ergebnis berücksichtigt.

Der Gemeinderat verfolgt die Ereignisse weiterhin und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Im Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die direkten und indirekten Auswirkungen dieser Pandemie noch nicht zuverlässig beurteilt bzw. die finanziellen und wirtschaftlichen Folgen beziffert werden.

---

## Finanzielle Zusicherungen (§ 53 Abs. 1 lit. f FHGG)

Finanzielle Zusicherungen sind künftige Verpflichtungen, die in Zukunft eine Zahlung auslösen, weil die Gemeinde damit einen Nutzen erhält und diesen entschädigt. Einer finanziellen Zusicherung liegt ein Vertrag oder ein eröffnete Entscheid zugrunde.

Finanzielle Zusicherungen (Gemeindebeiträge) werden offen gelegt, wenn der mutmassliche Betrag wesentlich ist. In der nachstehenden Tabelle sind die finanziellen Zusicherungen per 31.12. aufgeführt, die den Betrag von Fr. 10'000.00 übersteigen.

Finanzielle Zusicherungen (in 1'000 Fr.)	ER / IR	2022	2023	2024	2025	Total
<b>Zugesicherte Beiträge Erfolgsechnung</b> (z.B. ausserordentliche Vereinsbeiträge)						
- keine	ER	-	-	-	-	-
<b>Total finanzielle Zusicherungen ER</b>		-	-	-	-	-
<b>Zugesicherte Beiträge Investitionsrechnung</b> (z.B. Güterstrassen)						
- keine	IR	-	-	-	-	-
-	IR	-	-	-	-	-
-	IR	-	-	-	-	-
<b>Total finanzielle Zusicherungen IR</b>		-	-	-	-	-

## Eigenkapitalnachweis (§ 53 Abs. 1 lit. g FHGG)

Bezüglich Eigenkapitalnachweis wird auf das separate Dokument verwiesen.

Eigenkapitalnachweis (gemäss § 53 Abs. 1 lit. g FHGG)		Anfangs- bestand	Einlagen / Entnahmen	Jahres- ergebnis	Endbestand
		01.01.2021	(vor Abschluss)	(Gewinn/Verlust)	31.12.2021
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>13'947'457</b>	<b>-261'057</b>	<b>367'412</b>	<b>14'053'812</b>
2900.50	Spezialfinanzierung Violino	2'208'166	-	-375'062	1'833'104
2900.51	Aufwertungsreserve Violino	678'447	-74'457		603'990
2900.60	Spezialfinanzierung Abwasser	6'626'951	-	687'982	7'314'933
2900.61	Aufwertungsreserve Abwasser	4'395'253	-186'600		4'208'653
2900.70	Spezialfinanzierung Abfall	38'640	-	54'492	93'132
2900.71	Aufwertungsreserve Abfall	-	-	-	-
2900.80	Spezialfinanzierung Feuerwehr	-	-	-	-
2900.81	Aufwertungsreserve Feuerwehr	-	-	-	-
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>83'884</b>	<b>-20'983</b>	<b>-</b>	<b>62'901</b>
2910.50	Fonds im EK (Bewohnerfonds Violino)	83'884	-20'983		62'901
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>	<b>5'949'558</b>	<b>-352'000</b>	<b>-</b>	<b>5'597'558</b>
2950.00	Aufwertungsreserve allg. Haushalt	5'949'558	-352'000	-	5'597'558
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>627'850</b>	<b>-627'850</b>	<b>583'677</b>	<b>583'677</b>
2990.00	Jahresergebnis	627'850	-627'850	583'677	583'677
<b>2990</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse</b>	<b>7'143'334</b>	<b>627'850</b>	<b>-</b>	<b>7'771'184</b>
2990.00	Kumulierte Ergebnisse	7'143'334	627'850		7'771'184

## **Bericht der Rechnungskommission zum Jahresbericht 2021**

An die Gemeindeversammlung der **Einwohnergemeinde Zell**

Als Rechnungskommission haben wir den Jahresbericht mit der Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Zell, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr, geprüft.

### *Verantwortung des Gemeinderates*

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung der Rechnungskommission*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über den Jahresbericht mit der Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), Kapitel 5 Revision und Kapitel 2.5 Controlling, vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### *Prüfungsurteil*

Die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben werden mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

### *Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen*

In Übereinstimmung mit § 64 Abs.1 lit. c FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, den Jahresbericht 2021 mit der Jahresrechnung mit Aktiven und Passiven von CHF 40'675'624, einem Ertragsüberschuss von CHF 583'677 und Investitionsausgaben von CHF 2'046'113 zu genehmigen.

Zell, 19. April 2022

**Rechnungskommission Zell**



## **Antrag des Gemeinderates zum Jahresbericht 2021 an die Stimmberechtigten**

Der Gemeinderat hat, gemäss § 17 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden,

- den Jahresbericht 2021 zum Aufgabenbereich "Gemeinde Zell" inklusive Stand über die Umsetzung des Legislaturprogramms bzw. der Jahresziele, und
- die Jahresrechnung 2021, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 583'676.67 und Bruttoinvestitionen von Fr. 2'046'112.89 abschliesst,

verabschiedet.

### **Prüfbericht der Rechnungskommission**

Der Prüfbericht der Rechnungskommission vom 19. April 2022 zur Rechnung 2021 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

*«Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.*

*Die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben werden mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig.*

*Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen*

*In Übereinstimmung mit § 64 Abs. 1 lit. c FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert. Wir empfehlen, den Jahresbericht 2021 mit der Jahresrechnung mit Aktiven und Passiven von CHF 40'675'624, einem Ertragsüberschuss von CHF 583'677 und Investitionsausgaben von CHF 2'046'113 zu genehmigen.»*

### **Kontrollbericht kantonale Finanzaufsicht**

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 19. Oktober 2021 zur Rechnung 2020 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

*«Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2020 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 19. Oktober 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»*

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2021 und die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Zell, 19. April 2022

**Gemeinderat Zell**